

Photoelektrischer Näherungsschalter Détecteur de proximité photoélectrique Photoelectric proximity switch



LT□ - 4□50 - 10□

Schaltabstand

Portée

Operating distance

30 ... 1'200 mm

Reflexions-Lichttaster

Wichtigste Eigenschaften:

- Sichtbares Rotlicht
- Geregelte Lichtleistung (Temperatur- und Langzeitstabilität)
- Unempfindlich gegen Leuchtstoffröhren + Stromsparlampen
- Empfindlichkeitseinstellung über eingebautes 3-Gang-Potentiometer
- Betriebsspannung 10...36 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- Schaltzustands- und Funktionsreserve-anzeige durch zweifarbige LED
- Um 0°, 45° und 90° verstellbarer Steckeranschluss

Cellule à réflexion directe

Caractéristiques principales:

- Lumière rouge visible
- Emission régulée (stabilité en température et vieillissement)
- Insensible aux tubes fluorescents + lampes à faible consommation de courant
- Réglage de la sensibilité par potentiomètre à 3 tours
- Tension de service 10...36 VDC, courant à la sortie 200 mA
- Affichage de l'état de la sortie et de la réserve de fonctionnement par LED bicolore
- Connecteur ajustable à 0°, 45° et 90°

Diffuse sensor

Main features:

- Visible red light
- Regulated emitter light power (temperature stability and durability)
- Insensitive to fluorescent tubes + power-saving lamps
- Convenient sensitivity adjustment by 3-turn potentiometer
- Supply voltage 10...36 VDC, output current 200 mA
- Indication of output state and excess gain by two-coloured LED
- Connector adjustable at 0°, 45° and 90°

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand s_n :

einstellbar von

Blindzone (bei $s_n = 40$ mm)

Ø Lichtstrahl (bei 600 mm / 1'200 mm)

Hysteresis

Normmessplatte

Sender

Modulationsfrequenz

Spannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom (Summe beider Ausgänge)

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Schaltzeit

Bereitschaftsverzögerung

Fremdlichtgrenze, Halogenlicht

Fremdlichtgrenze, Sonnenlicht

Empfindlichkeitseinstellung

LED: Schaltzustand (gelb)

Funktionsreserve (grün)

Umgebungstemperaturbereich

Temperaturkoeffizient von s_n

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schocken und Schwingen

Leitungslänge

Gewicht

Schutzart

EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-6

Gehäusematerial

Fenstermaterial 4050

Fenstermaterial 4150

Anschlusskabel (Typ LTK)

Anschlussstecker (Typ LTS)

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Portée nominale s_n :

réglable de

zone aveugle (s_n réglé à 40 mm)

Ø du faisceau (à 600 mm / 1'200 mm)

Hystérèse

Cible normalisée

Émetteur

Fréquence de modulation

Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie (somme des 2 sorties)

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Temps de commutation

Retard à la disponibilité

Lumière ambiante max., halogène

Lumière ambiante max., soleil

Réglage de sensibilité

LED: état de la sortie (jaune)

réserve de fonctionnement (vert)

Plage de température ambiante

Dérive de s_n en température

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Poids

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

CEI 61000-4-6

Matériau du boîtier

Matériau de la fenêtre 4050

Matériau de la fenêtre 4150

Câble de raccordement (type LTK)

Type de connecteur (type LTS)

Technical data:

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Rated operating distance s_n :

setting range

blind zone (s_n set at 40 mm)

Ø lightbeam (at 600 mm / 1,200 mm)

Hysteresis

Standard target

Emitter

Modulation frequency

Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current (sum of both outputs)

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Switching time

Time delay before availability

Max. ambient light, halogen

Max. ambient light, sun

Sensitivity setting

LED: output state (yellow)

excess-gain indication (green)

Ambient temperature range

Temperature drift of s_n

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shock and vibration

Cable length

Weight

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-6

Housing material

Window material 4050

Window material 4150

Connection cable (model LTK)

Connector type (model LTS)

30 ... 1'200 mm

< 8 mm

30 mm / 60 mm

≤ 10% s_n

200x200 mm (weiss/blanc/white)

LED 640 nm (rot / rouge / red)

15 kHz

10 ... 36 VDC

≤ 20%

≤ 200 mA

≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA

≤ 25 mA

≤ 0,1 mA

≤ 1'500 Hz

≤ 0,5 msec

50 msec

5'000 Lux

10'000 Lux

Potentiometer / potentiomètre

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

-5 ... +55 °C

0,2 % / °C

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

300 m max.

LTK-... 75 g / LTS-... 17 g

IP 67

5 kV

Level 2

Level 3

Level 3

Level 2

PBTP

Glas / verre / glass

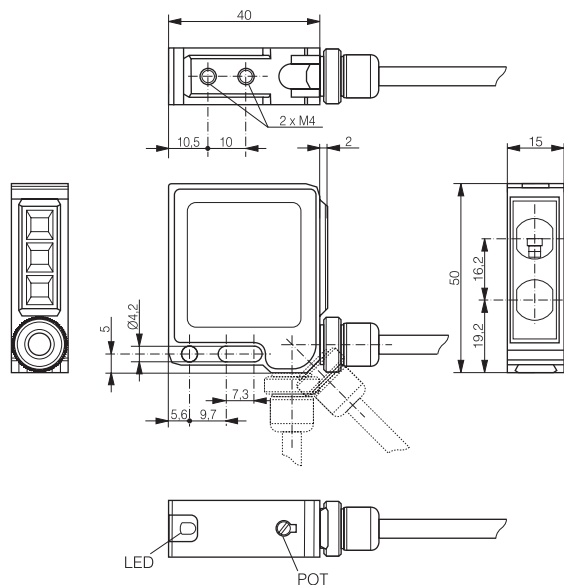
Plexiglas / plexiglas / plexiglass

PVC 2 m, 4x0,25 mm²

S12 4p

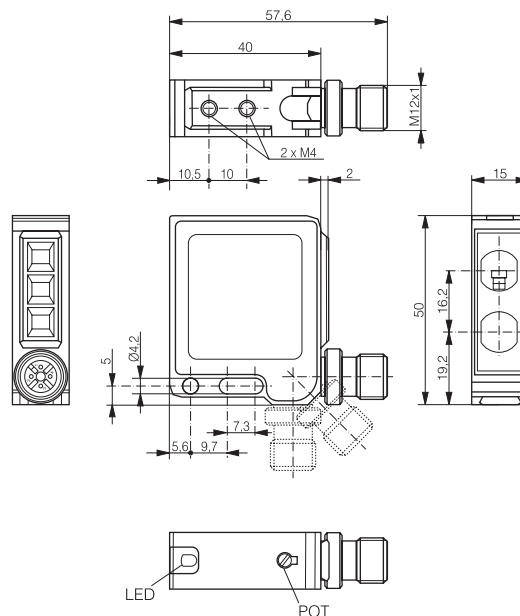
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com).

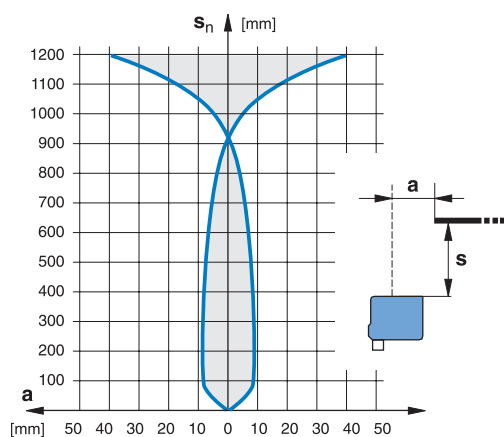


LTK-4#50-10#

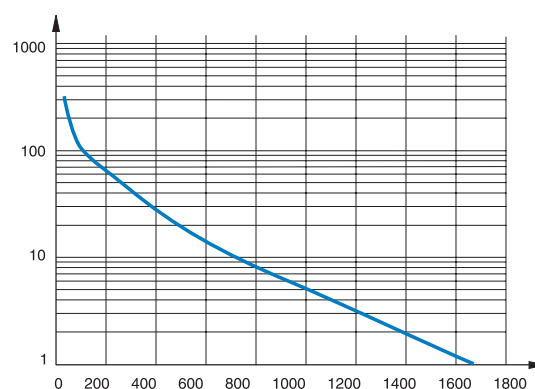
Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



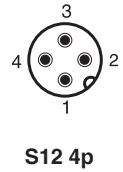
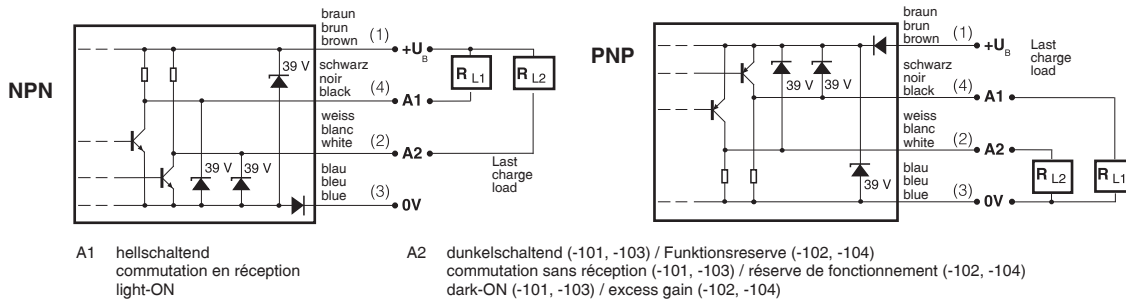
LTS-4#50-10#



Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess-gain indication*



*typische Werte / valeurs typiques / typical values



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung Désignation Part reference	Schaltung Polarité Polarity	Anschluss Raccordement Connection	Ausgänge Sorties Outputs
620 000 513	LTK-4050-101	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 000 514	LTK-4050-102	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 515	LTK-4050-103	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 000 516	LTK-4050-104	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 511	LTS-4050-101	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 512	LTS-4050-102	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 509	LTS-4050-103	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 510	LTS-4050-104	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 570	LTK-4150-101	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 000 571	LTK-4150-102	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 572	LTK-4150-103	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 000 573	LTK-4150-104	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 574	LTS-4150-101	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 575	LTS-4150-102	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 576	LTS-4150-103	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 577	LTS-4150-104	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.